

Guía de sublimación

guía de sublimación con impresión digital

Imagine.  Roland



guía de sublimación con impresión digital

índice

Bienvenido	4
¿Qué me aporta la impresión por sublimación?	6
Introducción a la sublimación	8
¿Qué tiene de especial el poliéster?	10
Digital significa flexibilidad	12
Sublimación de gran formato y de sobremesa	14
¿Transferencia de papel por sublimación o transferencia directa sobre soporte textil?	16
Prensas de calor: planas y calandra	18
Impresión por sublimación 3D	20
Papel de transferencia térmica	22
Acabado	24
Aplicaciones	26
• Rotulación textil	26
• Sublimación en superficies rígidas	28
• Decoración de interiores	30
• Ropa deportiva	32
• Moda	34
La solución de Roland DG	36
Software RIP	38
Tecnología complementaria	40
Casos de éxito	42
• Bio-Racer	42
• SubliTek	44
Conclusión	46
Sobre nosotros	48
• Roland DG Creative Center	48
• Roland DG Academy	50
Nuestra historia	52

BIENVENIDO

Bienvenido a esta útil guía de información sobre la impresión por sublimación.

Tanto si se inicia en el mundo de la impresión, como si ya utiliza otras tecnologías o tiene una cierta experiencia en la impresión textil o por sublimación, esta guía le ofrecerá una visión global de la impresión digital para sublimación.

Esta guía comienza con una breve introducción de las oportunidades que la impresión por sublimación pone a su alcance y una visión general de la tecnología en sí. También explora los materiales sobre los que puede imprimirse, compara la sublimación con impresión digital con otros métodos de impresión textil, facilita argumentos para elegir la prensa de calor o la calandra, y detalla las aplicaciones que puede ofrecer. También hemos incluido algunos ejemplos de clientes que utilizan la tecnología digital para sublimación de Roland DG para ofrecerle una idea de sus posibilidades.

Esperamos que disfrute de la lectura. Agradeceremos cualquier comentario o sugerencia, así que no dude en ponerse en contacto. Encontrará nuestros detalles de contacto en la parte posterior de esta guía.



¿QUÉ ME APORTA LA IMPRESIÓN POR SUBLIMACIÓN?



Sin lugar a dudas, la impresión por sublimación es uno de los métodos más eficaces para crear una amplia gama de productos a medida y personalizados bajo demanda. Esto significa que puede ofrecer una variedad casi ilimitada de aplicaciones creativas y rentables, que le permitirán ampliar el abanico de servicios para sus clientes actuales, o incluso abrirse a nuevos mercados.

Con la impresión digital para sublimación, se puede imprimir sobre una amplia gama de tejidos y superficies revestidas de una gran variedad de tamaños, incluyendo tejidos deportivos elásticos, lonas gruesas, tejidos ignífugos y gasas ultraligeras. Además de estos tejidos, puede sublimar sobre una gama de materiales rígidos revestidos, como madera, metal, plástico, vidrio y cerámica. Esto significa que puede ofrecer una amplia gama de aplicaciones, incluyendo banderas, pancartas, ropa deportiva, ropa de moda, decoración de interiores y regalos promocionales.

Es fácil de utilizar y el trabajo está listo en poco tiempo, con lo que podrá sorprender y deleitar a sus clientes en todo momento. Los clientes no ven la diferencia entre la impresión en papel, vinilo, pancarta o textil; para ellos es sólo una imagen, un gráfico o un texto que desean reproducir de diferentes maneras. Amplíe sus posibilidades, satisfaga sus demandas y supere a la competencia con la impresión por sublimación digital. Siga leyendo para obtener más información.

INTRODUCCIÓN A LA SUBLIMACIÓN



En esta guía no se tratarán los procesos de impresión analógica "tradicionales" que utilizan la producción por sublimación, como la serigrafía, la litografía o el grabado. En su lugar, nos centraremos en la sublimación con impresión digital.

En pocas palabras, la impresión digital para sublimación es un proceso en el que unas tintas especiales, que contienen tintes "de sublimación" que se activan con el calor, quedan fijadas mediante la aplicación de calor y presión en un sustrato de poliéster, ya sea un tejido o una superficie revestida.

A continuación se indican los pasos a seguir durante la sublimación:

PASO 1: Las tintas especiales activadas mediante calor (tintas por sublimación) se imprimen en un papel de transferencia térmica, normalmente en forma de imagen invertida.

PASO 2: Lo siguiente que necesitamos es una prensa de calor (para piezas individuales) o una calandra (para rollos de material) y un sustrato receptor para aplicar la imagen al sustrato. El sustrato base será un tejido de poliéster o un material previamente revestido con una superficie de poliéster, como por ejemplo cristal, metal, madera, plásticos y cerámicas. El papel se coloca en la parte superior del artículo donde se plasmará la imagen, con la cara impresa hacia abajo. Acto seguido se aplica presión y calor usando la prensa de calor o la calandra (normalmente a 180-200 °C durante 35-60 segundos).

PASO 3: La impresión se completa cuando se retira el papel. No requiere tiempo de secado ni tratamiento posterior.

El proceso plasma las imágenes de forma definitiva sobre el tejido de poliéster, de modo que la impresión no puede rayarse ni desteñirse. Pasa a formar parte del tejido y no tiene más tacto ni textura que la propia del tejido. Ello significa que no se agrieta, ni se despegan ni se desprende, y puede lavarse y plancharse con una mínima pérdida de color.

En el caso de objetos rígidos, como una tabla de cortar de cristal, la impresión aparece debajo de la superficie revestida y es muy difícil de rayar o eliminar.

¿QUÉ TIENE DE ESPECIAL EL POLIÉSTER?



Entonces, ¿por qué tenemos que imprimir sobre poliéster con la impresión por sublimación?

El poliéster es un plástico, de modo que si se le aplica suficiente calor, empieza a fundirse y sus poros se abren. Al calentarse, las tintas por sublimación cambian de sólido a gas y éste penetra en los poros abiertos. Esto significa que la tinta puede transferirse al tejido de poliéster o a la superficie rígida revestida de poliéster. Ello no resulta posible en materiales como algodón, papel, madera o lana, que se chamuscan y se queman cuando se exponen a las temperaturas requeridas para activar las tintas por sublimación (normalmente unos 180-200 °C).

Pero no se preocupe, ya que no deberá utilizar exclusivamente tejidos 100% poliéster. Como ya hemos mencionado, existen muchos productos y materiales que están revestidos con poliéster, y que quedan impresionantes cuando se imprimen. Y si tenemos en cuenta que existen espráis de poliéster que le permiten revestir los productos por su cuenta, las oportunidades se amplían aún más.

DIGITAL SIGNIFICA FLEXIBILIDAD

Comparada con los procesos de impresión tradicionales, la sublimación digital de gran formato tiene la ventaja de tener unos tiempos de puesta a punto notablemente reducidos y, por ello, presenta una gran capacidad de adaptación y una gran flexibilidad. Resulta realmente sencillo crear piezas únicas, muestras o ediciones limitadas. Además, también puede imprimir variaciones de distintos colores o diseños completamente diferentes en la misma tirada.

Ello permite personalizar muchos ejemplares de un mismo objeto, o realizar distintos trabajos durante una tirada larga. En cualquier caso, se beneficiará de una flexibilidad o una eficiencia máximas. Imagínesse imprimir artículos de moda como vestidos, bolsos y zapatos y ofrecer a sus clientes estas opciones personalizadas.

Pero, ¿qué sucede con las grandes tiradas? Por supuesto, puede adquirir un producto independiente de alta velocidad dedicado exclusivamente a las grandes tiradas. No obstante, los clientes suelen preferir una impresora por sublimación con inyección digital de tinta, que sitúan junto a su impresora de producción para crear muestras. Por otra parte, también puede adquirir dos o más impresoras para maximizar la capacidad de producción, conservando al mismo tiempo la flexibilidad que ofrece la impresión digital.



SUBLIMACIÓN DE GRAN FORMATO Y DE SOBREMESA

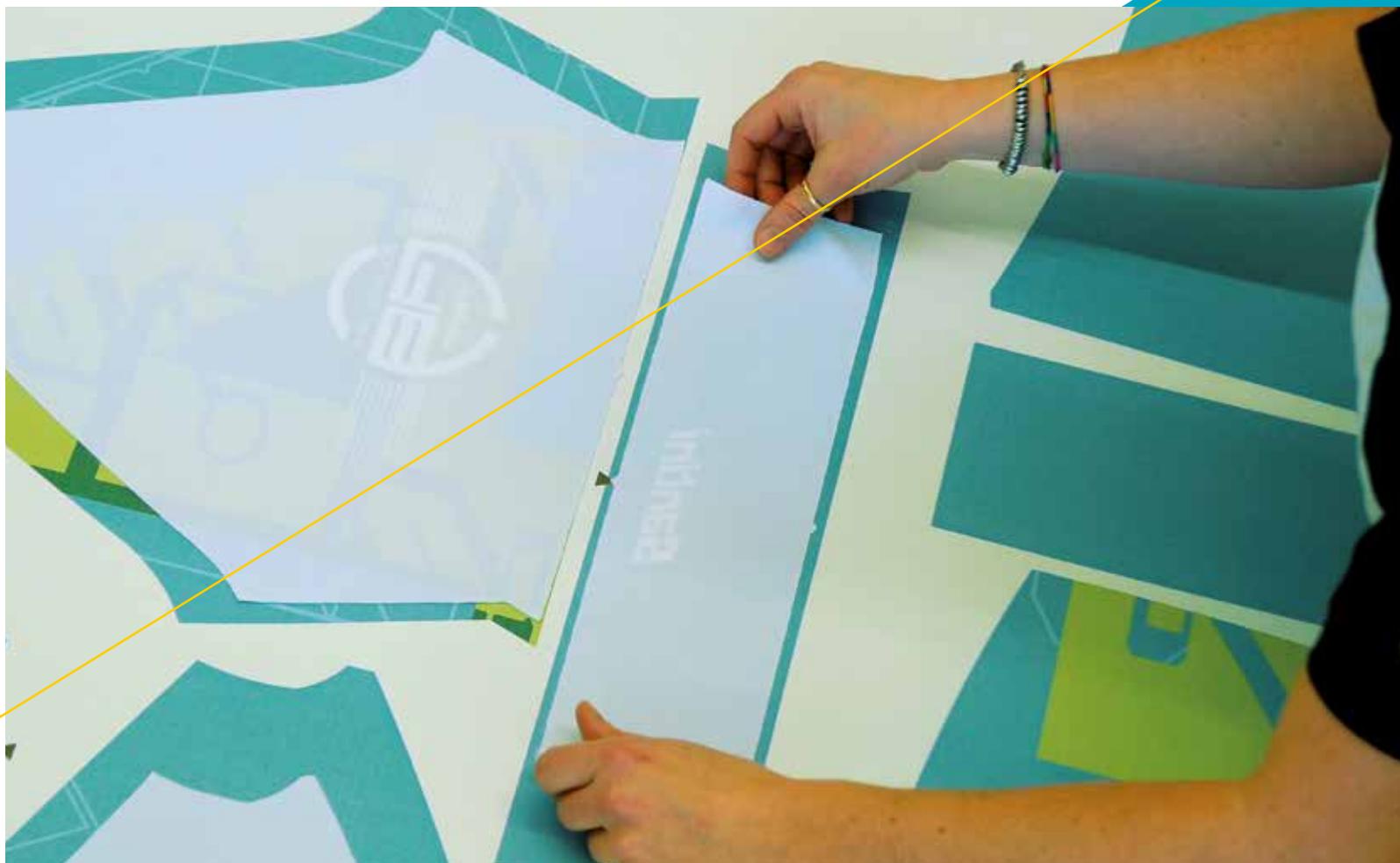


Al elegir un sistema de sublimación, puede surgirnos la duda de si optar por una impresora de gran formato o por un producto de sobremesa. A veces se considera que la sublimación con equipos de sobremesa es la vía más fácil, pero también debe plantearse si será una opción sostenible a largo plazo para su negocio. Los sistemas de sobremesa utilizan papel A4 o A3 y son, por lo tanto, limitados en cuanto al tamaño que pueden ofrecer; además, los costes de la tinta suelen ser muy elevados. De hecho, el coste es de 5 a 20 veces superior al de las tintas de gran formato.

Si necesita imprimir grandes tiradas, en general las impresoras de gran formato pueden considerarse una opción mucho mejor. En términos de productividad, las impresoras de gran formato permiten imprimir materiales de mayor anchura y longitud. Esto significa que no sólo se pueden imprimir cientos de miles de objetos pequeños, tales como tazas, gorras, camisetas, bolsas, posavasos, adhesivos para barras de bar y fundas para teléfonos móviles, sino que también puede diversificar su oferta e incluir artículos de mayor tamaño, como rotulación textil, ropa deportiva, decoración del hogar y moda.

La posibilidad de crear cualquier cosa, desde una insignia de solapa hasta banderas en forma de lágrima, ofrece unas posibilidades de marketing muy atractivas para cualquier productor de gráficos. Podríamos tratar de compartimentar los servicios que ofrecemos en función de la tecnología que poseemos, pero los clientes no lo hacen. La misma persona que compra pancartas de tela lavables de 4 m x 1 m puede también necesitar bandoleras, tazas e incluso fotografías de guitarras.

¿TRANSFERENCIA DE PAPEL POR SUBLIMACIÓN O TRANSFERENCIA DIRECTA SOBRE SOPORTE TEXTIL?



Algunas impresoras de gran formato son especiales para imprimir directamente sobre tela. Esto funciona bien si lo que se desea es una gran tirada de un tipo de tela. Sin embargo, esto no ofrece la misma flexibilidad que al imprimir por sublimación sobre papel, ya que se puede utilizar un rollo de papel impreso y aplicar las distintas secciones a las telas o a superficies sólidas con un mínimo del 75% de poliéster.

El tejido de poliéster para la impresión directa debe ser tratado previamente con un recubrimiento receptor para la tinta. En general, esta operación la realiza el fabricante o el mayorista de tela, por lo que el coste es generalmente más elevado que el poliéster sin revestimiento para la transferencia térmica de tinta sobre papel.

Además, si se presenta algún problema durante la impresión, como falta de puntos al imprimir o problemas de tensión o alimentación, el coste del tejido malgastado es considerablemente mayor que la pérdida equivalente en papel.

También debe tenerse en cuenta que después de imprimir directamente sobre poliéster es necesario utilizar una prensa de calor para fijar la tinta sobre la tela y conseguir el color final.

También puede imprimirse directamente sobre otros tipos de materiales, como el algodón, la seda y la lana. Estos tejidos deben ser pretratados, y según el tipo deberán utilizarse diferentes clases de tinta.

PRENSAS DE CALOR: PLANAS Y CALANDRA



De acuerdo, ya hemos impreso un papel con las tintas de sublimación. ¿Qué tipo de prensa de calor necesito para transferir la imagen a mi sustrato?

Las prensas de calandra se utilizan para realizar la transferencia térmica desde un rollo de papel impreso sobre el tejido de poliéster.

El rollo de papel está unido a la prensa y avanza junto con el tejido. Se aplica presión alrededor de un cilindro caliente (normalmente a unos 180-200 °C) para garantizar una transferencia homogénea y sin arrugas.

Normalmente las prensas de calandra tienen una anchura de 1 a 5 metros. Algunas están diseñadas para admitir piezas de tela ya precortadas de forma individual, como la parte frontal de una camisa o de un vestido, precortados con la forma adecuada para imprimirse en toda su superficie.

Las prensas planas se utilizan para imprimir objetos sólidos, tales como láminas metálicas, madera, cerámica, alfombras, azulejos y pequeñas piezas de tela precortadas.

Una aplicación popular a cualquier solución de sublimación de tinta son las prensas planas tipo concha para estampar camisetas. Este tipo de prensas es adecuado para la producción de pequeñas pruebas de color de la tela antes de imprimir la producción completa. También se pueden utilizar para imprimir pequeños artículos revestidos, tales como mosaicos, señales metálicas y placas.

Las prensas planas más pequeñas varían en tamaños, estilos, rendimiento y el coste. Además, también existen prensas especializadas para tazas, gorras y bolsillos.

En cuanto a los ajustes, las distintas combinaciones de prensa de calor, papel, tela y sustrato sólido tendrán sus ajustes ideales de temperatura, tiempo y presión para obtener unos resultados óptimos. Por ejemplo, una baldosa de cerámica puede requerir menos presión, pero mayor temperatura y un tiempo de permanencia mucho más largo que una pancarta de tela.

IMPRESIÓN POR SUBLIMACIÓN 3D



Existe una amplia variedad de prensas de calor asequibles que permiten incorporar una impresión en papel a objetos 3D.

Ejemplos de tales objetos son las fundas para teléfono, tazas, platos de cerámica y vasos para bebidas.

Estas prensas de sobremesa utilizan el vacío para crear una presión negativa, succionando el papel de sublimación de tinta impresa alrededor del objeto mientras se aplica calor. En el caso de las fundas para smartphones, el papel se fija mediante una cinta resistente al calor sobre una plantilla metálica personalizada y luego se coloca en la prensa de calor de vacío 3D. La gama de artículos adecuados para imprimir sobre ellos crece constantemente, y no se requieren acabados posteriores, una característica clave de la impresión por sublimación de tinta.

Por supuesto, existen hornos industriales para los artículos de mayor tamaño. De hecho, algunas empresas han desarrollado equipos propios de especialistas en prensas de calor para sus propios artículos a medida, tales como bastones de esquí, bolas de bowling e incluso puertas de garaje.

PAPEL DE TRANSFERENCIA TÉRMICA



Se necesitan papeles especiales para el proceso de transferencia térmica por sublimación. No se puede utilizar un rollo de papel de inyección de tinta que es el que se utiliza normalmente para la impresión de gráficos o carteles.

Existen papeles especialmente desarrollados para la impresión por sublimación. Es preferible que la tinta no penetre en las fibras del papel, sino que permanezca en el papel después de la impresión; no obstante, cuanto más tinta pueda sublimarse en el papel a la temperatura requerida menos necesidad habrá de presionar el papel.

Un buen papel de 90 a 140 g/m² retendrá la misma cantidad de tinta. Los papeles más densos se arrugan menos con la tinta. A veces suele elegirse papel de menor gramaje por ser más barato y porque suele proporcionar resultados adecuados. También puede pensarse el papel más ligero de forma más rápida.

Si se imprime de antemano y se realiza la transferencia días o quizás semanas más tarde, las impresiones deben mantenerse en una bolsa de polietileno (como las bolsas protectoras de los rollos de papel). De esta forma se minimizará la absorción de humedad y se mantendrá la integridad de la impresión antes de la transferencia térmica.

ACABADO



La última etapa de sublimación es el proceso de acabado. Las características del acabado dependerán por completo de la aplicación y el sustrato. Algunas aplicaciones no requieren ningún tipo de acabado en absoluto, como por ejemplo las tazas, las baldosas o las alfombras, que una vez planchadas ya están listas para su envío. En otras aplicaciones, como en las telas sublimadas para ropa deportiva o de moda, se requieren procesos de acabado más complejos.

No siempre es necesario tener especialistas propios en acabados, ya que existen muchas empresas especializadas. Esta posibilidad es interesante para todas aquellas empresas que se inician en el entorno de la sublimación o que sólo fabrican pequeñas cantidades y, por lo tanto, no desean invertir en equipos adicionales ni en más personal.

Si se decide realizar los acabados en la propia empresa, tenemos varias opciones disponibles según el tipo de aplicaciones y servicios ofrecidos a los clientes. Éstos son algunos ejemplos:

rotulación textil:

- los dispositivos de corte sencillos o un cuchillo de mano caliente permiten alcanzar un nivel básico de acabado para telas. Un cuchillo caliente puede bastar para evitar el deshilachado de las fibras, sin necesitar costura o soldadura;
- para los marcos elásticos, un soporte de silicona se integra en el tejido.

ropa, artículos textiles y tapicería:

- las máquinas de corte láser y las máquinas de coser profesionales ofrecen una gran versatilidad, y las imprentas son perfectamente capaces de utilizarlas.

fotografías sublimadas en materiales rígidos:

- las fotografías se pueden enmarcar fácilmente una vez impresas para que el producto terminado tenga un valor añadido.

Los acabados realizados en la propia empresa suponen una apreciable oportunidad para diversificar y rentabilizar su negocio, y deben tenerse en cuenta en vez de ignorarlos.

APLICACIONES

ROTULACIÓN TEXTIL

Las marcas están optando cada vez más por los tejidos en vez de los tradicionales gráficos sobre PVC. De esta forma, la rotulación textil es ahora una aplicación clave que los impresores deben tener en cuenta.

¿Por qué se observa esta tendencia?

Una razón es ambiental. Las telas se descomponen más rápido y pueden reciclarse.

Otra razón es la estética. Un elemento de poliéster de color blanco intenso es muy llamativo y los puntos impresos se mezclan con el tejido de la tela, dando al conjunto una gama tonal continua.

Para los minoristas, los tejidos translúcidos estirados representan una sutil alternativa a las pancartas tradicionales, y la publicidad de los productos puede visualizarse a través de la tela. Esta translucidez también es enormemente beneficiosa para los stands en exposiciones. Las paredes sólidas crean puntos ciegos, lo que limita la visión del espectador de los mensajes del stand y de sus productos. Los paneles de tela translúcida crean la impresión de la estructura sin oscurecer la visión y ofrecen una sensación más acogedora.

Las pancartas de poliéster de varios metros pueden plegarse fácilmente y enviarse por mensajero a los clientes sin riesgo de que sufra daños. También son muy fáciles de manejar en las instalaciones del cliente, se lavan sin problemas y se colocan con facilidad.

Se pueden conseguir importantes ahorros en los costes de instalación, ya que los marcos modernos y los sistemas de rotulación pueden instalarse de forma rápida y sencilla.

Para un uso en exteriores durante poco tiempo (unos 6 meses) no se apreciará ninguna decoloración, excepto en los climas más extremos. En interiores, la impresión conservará su integridad durante muchos años. Los paneles para suelos pueden aguantar botas embarradas, tacones y hasta el lavado con un chorro de agua a presión; si el material puede resistirlo, también lo hará la impresión.

APLICACIONES

SUBLIMACIÓN EN SUPERFICIES RÍGIDAS



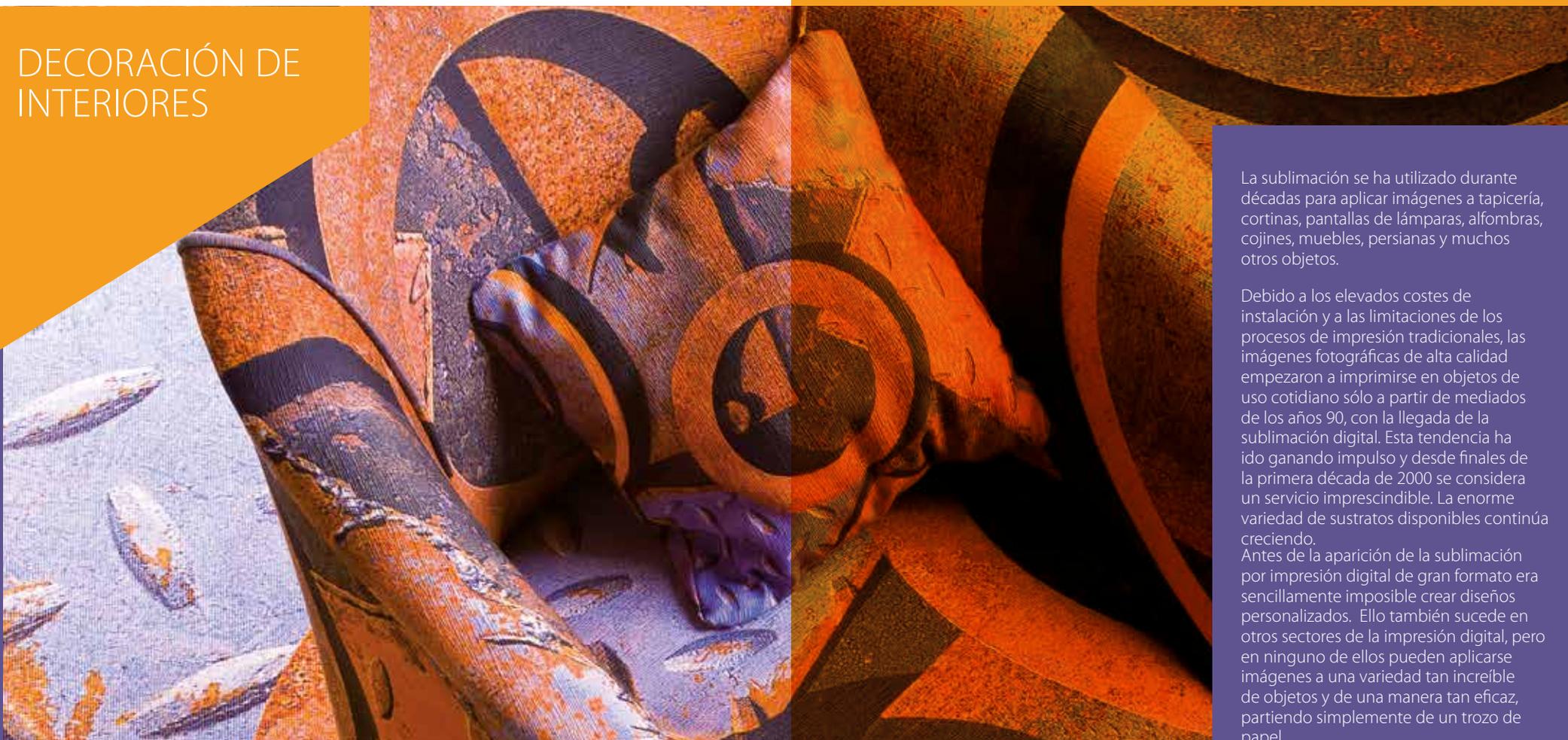
Pueden elegirse una gran variedad de sustratos rígidos pre-revestidos. Igual que sucede con los tejidos, la sublimación sólo funciona en el poliéster, por lo que este pre-revestimiento es un barniz de poliéster o una capa de polvo resistentes al calor. El poliéster es una clase de polímero. Los polímeros se utilizan a menudo en la fabricación de carcasas para smartphones, esquís y tablas de snowboard y, por lo tanto, pueden servir para la sublimación.

También puede revestir sus propios objetos. Muchos usuarios realizan una aplicación con aerosol y utilizan un horno a temperatura relativamente baja para conseguir una firme adherencia a la superficie.

Cuando se observa el resultado de aplicar imágenes a madera pre-revestida, cerámica, pizarra o la gran variedad de láminas metálicas con acabado brillante, satinado y mate, a menudo parece que se haya aplicado un barniz transparente. Ello es debido a que los colorantes gaseosos han penetrado en el revestimiento de poliéster, creando un maravilloso acabado encapsulado.

APLICACIONES

DECORACIÓN DE INTERIORES



La sublimación se ha utilizado durante décadas para aplicar imágenes a tapicería, cortinas, pantallas de lámparas, alfombras, cojines, muebles, persianas y muchos otros objetos.

Debido a los elevados costes de instalación y a las limitaciones de los procesos de impresión tradicionales, las imágenes fotográficas de alta calidad empezaron a imprimirse en objetos de uso cotidiano sólo a partir de mediados de los años 90, con la llegada de la sublimación digital. Esta tendencia ha ido ganando impulso y desde finales de la primera década de 2000 se considera un servicio imprescindible. La enorme variedad de sustratos disponibles continúa creciendo.

Antes de la aparición de la sublimación por impresión digital de gran formato era sencillamente imposible crear diseños personalizados. Ello también sucede en otros sectores de la impresión digital, pero en ninguno de ellos pueden aplicarse imágenes a una variedad tan increíble de objetos y de una manera tan eficaz, partiendo simplemente de un trozo de papel.

APLICACIONES

ROPA DEPORTIVA



Camisetas de fútbol, baloncesto y hockey sobre hielo, tejidos a base de lycra para natación, atletismo y ciclismo... si tienen gráficos, casi seguro que se han aplicado mediante sublimación.

La mayoría de los actuales tejidos de alto rendimiento son poliésteres, y para mantener el tacto y la integridad del tejido no hay nada mejor que la sublimación. Los colores vivos son también una característica destacada de las tintas de sublimación.

Los tejidos de alto rendimiento están fabricados para evaporar el sudor a la superficie y son extremadamente duraderos, pero elásticos, ligeros y con una amplia gama de acabados.

La sublimación digital permite crear con la misma facilidad un solo ejemplar o una tirada corta de camisetas para un equipo, o bien utilizar la misma imagen general pero personalizando cada una de las camisetas. Dado que muchos diseños sólo pueden crearse mediante sublimación, está surgiendo un mercado totalmente nuevo para los fabricantes de ropa deportiva con tecnología exclusivamente digital.

APLICACIONES

MODA

Muchas e importantes empresas de moda de gama alta han utilizado la sublimación digital esta última década.

Los diseñadores pueden elegir entre una gran variedad de increíbles tejidos de poliéster, y muchos de ellos no tienen un tacto sintético. Desde brillantes satinados para corbatas, blusas y vestidos, hasta telas gruesas y resistentes para maletas.

Durante años, hemos impreso tejidos con colores planos, o en el mejor de los casos imágenes con semitonos muy básicos. Normalmente se seleccionaban "colores planos", y raramente se utilizaban los colores CMYK (cian, magenta, amarillo y negro).

Sin duda, disponer de una paleta de colores lo más amplia posible para la impresión por sublimación es muy importante para la industria de la moda, ya que a menudo no hay lugar para concesiones y los procesos de impresión digital están alcanzando el límite de las posibilidades del color.

La nitidez y la claridad de las impresiones, así como las impresionantes imágenes fotográficas, hacen que la sublimación digital sea la única opción para muchos tipos de ropa, desde prendas deportivas hasta diseños de alta costura parisina.



LA SOLUCIÓN DE SUBLIMACIÓN DE ROLAND DG



La impresora Texart RT-640 de Roland, combinada con la calandra CS-64, es una solución excepcional para cualquier empresa que quiera ofrecer impresión por sublimación a un precio asequible:

Magnífica calidad y colores vibrantes

Con unos colores fuertes y vibrantes, gradaciones sutiles y unos detalles extraordinarios, la RT-640 está disponible en dos configuraciones de tinta: 4 colores (CMYK) u 8 colores (CMYKLCm + Naranja + Violeta). La versión de 8 colores ofrece una extensa gama de colores, mientras que la versión de cuatro colores ofrece una mayor velocidad.

Proporciona un ajuste preciso del material para ayudarle en el proceso de prensado por calor

Un regulador para el avance del material permite conseguir una tensión uniforme y evita que el rollo quede inclinado, consiguiendo así una buena transición hasta el siguiente proceso de prensado por calor

Impresión continua desatendida

Incluye el sistema de cambio de tinta de Roland en la configuración de cuatro colores. Gracias a este innovador sistema, la impresora selecciona automáticamente una nueva bolsa de tinta cuando se agota la original, con lo cual se dispone de hasta 2000 ml de tinta de cada color para la impresión desatendida.

Gestión remota de la impresora

Con Roland Printer Assist, podrá gestionar la impresora de forma remota cuando esté en la oficina utilizando un iPad. La aplicación Roland Printer Assist, que puede descargarse gratuitamente en la iTunes App Store, permite a los usuarios gestionar la producción, realizar impresiones de prueba, y acceder a funciones de limpieza desde prácticamente cualquier lugar de la oficina.

Sea siempre el primero

La calandra Texart CS-64 es un sistema de transferencia térmica profesional rápido, asequible y fácil de usar, lo que lo convierte en el complemento de acabado perfecto para la impresora por sublimación Texart RT-640.

SOFTWARE RIP

Roland VersaWorks
RIP & PRINT MANAGEMENT SOFTWARE



4 Colors CMYK

ergosoft
Roland Edition
the rip for digital textile print production



8 Colors CMYK LcLmOrVi



4 Colors CMYK



Además del pack de diseño, también necesitará un software RIP. RIP significa Raster Image Processing (procesamiento de imágenes ráster), y permite un mayor control de la productividad y del procesamiento del color.

Por ejemplo, la Texart RT-640 de Roland está disponible con ErgoSoft Roland Edition o Roland VersaWorks. ErgoSoft Roland Edition cuenta con una amplia gama de características específicas para los materiales textiles, y disfruta de una bien merecida reputación de calidad en la industria de la impresión textil. Roland VersaWorks ofrece un funcionamiento fácil e intuitivo, incluso para los usuarios que lo usen por primera vez.

Si está familiarizado con las impresoras de gran formato, conocerá los perfiles. En general, la sublimación no requiere perfiles específicos para cada sustrato. No obstante, a veces se recomienda crear perfiles para tejidos específicos en sectores como el de la moda o la decoración de interiores.

TECNOLOGÍA COMPLEMENTARIA

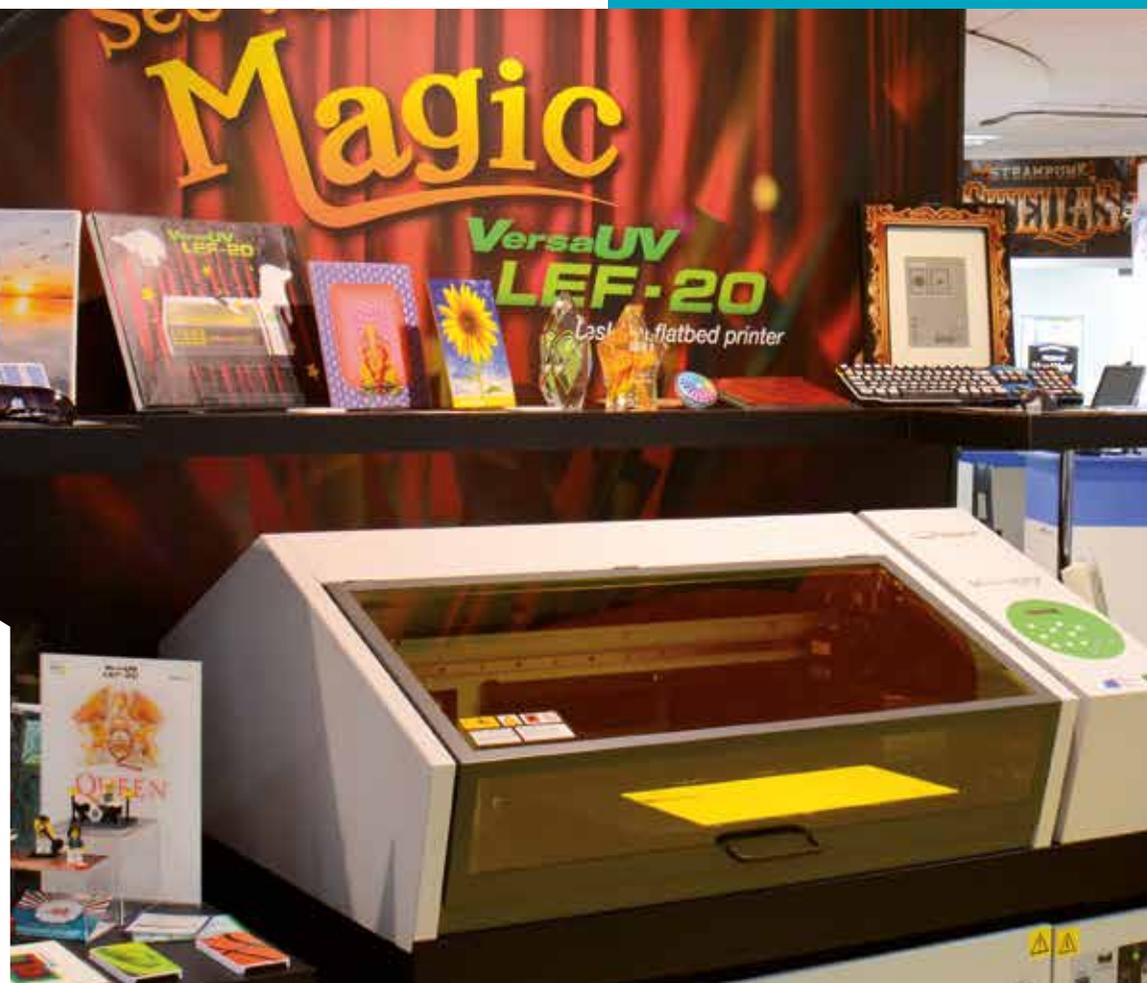
Si desea centrarse en la fabricación de objetos y regalos promocionales de sustrato rígido, Roland DG ofrece una amplia gama de sistemas de grabado e impresoras directas que sirven como complemento de la Texart RT-640.

Si desea imprimir directamente sobre objetos rígidos sin aplicar un pre-revestimiento y tiene la opción de imprimir directamente en cualquier color de sustrato, la VersaUV LEF-20 es una buena alternativa. Utilizando tinta UV, podrá imprimir directamente sobre artículos tales como fundas para teléfono, álbumes fotográficos, carteras y todo tipo de objetos con una altura máxima de 100 mm. También puede lograr efectos y texturas barnizadas, que no son posibles utilizando tintas por sublimación.

Como alternativa, si quiere conseguir un resultado de grabado tradicional sobre metal, la METAZA MPX-90 puede grabar texto, logotipos o incluso fotos con alta precisión. Es una gran solución para grabar en bolígrafos, encendedores, llaveros, tarjeteros y otros artículos promocionales.

Solicite una lista completa de la extensa gama de impresoras de gran formato, impresoras planas, grabadoras y otros dispositivos 3D de Roland. Encontrará más información en www.rolanddg.com.

MPX-90



CASOS DE ÉXITO

BIO-RACER



Bio-Racer, uno de los principales fabricantes de ropa de ciclismo del mercado, ha dejado de utilizar equipos de serigrafía gracias a las impresoras de gran formato de Roland DG, para personalizar su ropa de ciclismo. Bio-Racer dispone actualmente de más de 20 impresoras Roland, y consideran que los tres principales motivos son la flexibilidad, la velocidad y la fiabilidad.

Danny Segers, Director Comercial de Bio-Racer en Tessenderlo (Bélgica): "Cada vez utilizábamos menos nuestra instalación de serigrafía. Nuestros clientes quieren ropa con un diseño personalizado y varios colores diferentes. Esperan unos plazos de entrega reducidos y un muy buen precio. Las impresoras Roland son la solución ideal: son rápidas, con un precio de compra y mantenimiento asequible, y extremadamente flexibles. El número de colores es ilimitado, y podemos personalizar todas las impresiones".

"Hace años que trabajamos con las impresoras Roland DG, y estamos muy satisfechos con la calidad de estos equipos. Raramente necesitan reparaciones, y cuando debe realizarse alguna operación de mantenimiento o sustituir alguna pieza, siempre podemos contar con los técnicos de Roland para hacerlo de manera rápida y eficaz".

Acerca de Bio-Racer

La empresa Bio-Racer fue fundada en 1984 por Raymond Vanstraelen, ex ciclista y entrenador de corredores de primer nivel. Su intención era aplicar su experiencia y conocimientos técnicos para conseguir su objetivo: fabricar ropa y equipos de ciclismo a medida.

Las innovaciones de Bio-Racer son muy apreciadas en el mundo del ciclismo. La empresa ha conseguido ser líder del mercado de ropa ciclista en el Benelux, pero también tiene éxito más allá de estas fronteras. Varias selecciones nacionales corren con equipos Bio-Racer en los Mundiales, los Campeonatos de Europa y los Juegos Olímpicos.

Bio-Racer es la única empresa de Europa Occidental que concentra toda la producción de su ropa de ciclismo en una misma instalación. Todo se concentra en los edificios de la ciudad belga de Tessenderlo, desde el diseño, la impresión y la sublimación hasta la fabricación, el embalaje y el envío de la ropa. Para cumplir con la creciente demanda, la empresa también tiene instalaciones de producción en Rumanía, la República Checa, Eslovaquia y Túnez.

www.bioracer.com

CASOS DE ÉXITO

SUBLITEK



La empresa de impresión por sublimación danesa SubliTek es una gran fan de Roland DG. Utiliza seis impresoras para la sublimación con unos resultados espectaculares.

SubliTek se fundó en 2009 y es propiedad de Peter Sass Husum y Torben Pedersen. Además de ellos dos, también disponen de dos empleados que cosen las pancartas y banderas creadas en sus distintas impresoras Roland DG.

SubliTek es un proveedor para agencias de publicidad y empresas de rotulación que no pueden realizar sublimación de materiales textiles por sí mismas.

Estas agencias tienen clientes a gran escala, como la empresa de juguetes danesa Lego. "Los clientes nos eligen porque saben que recibirán un servicio rápido y productos de la máxima calidad, todo ello gracias a nuestras impresoras Roland DG", comenta Peter.

De hecho, el negocio es tan próspero que Peter y Torben no necesitan ni tan siquiera buscar trabajos: "Los pedidos simplemente llegan. A menudo la gente nos conoce gracias a otras personas. Si los clientes están satisfechos, eso significa más clientes", dice Peter con una sonrisa.

SubliTek utiliza actualmente seis impresoras Roland DG, y si hablamos de elegir una marca Peter no tiene ninguna duda: "Roland DG es la única marca de impresoras que se ajusta a nuestras necesidades. Las impresoras funcionan rápido y son mucho más silenciosas que las de la competencia", comenta.

Peter explica el proceso de utilización de las impresoras Roland DG para la sublimación textil. En primer lugar, imprimen en un papel revestido para que la tinta penetre bien. Después colocan la impresión en la calandra, encima del material textil. La calandra transfiere la impresión al material textil. Por último, el personal de costura realiza los retoques finales en la pancarta o la bandera. "Yo normalmente lo llamo magia, los resultados nunca dejan de impresionarme. Lo mejor de la impresión sobre materiales textiles es que su superficie no refleja, como sí lo hacen las láminas y otras superficies similares, con lo que puedes colocar un foco encima del producto sin

que refleje.

Durante los últimos diez años, SubliTek ha impreso los proyectos de graduación de la escuela de fotografía de la ciudad de Viborg, en Dinamarca. Los profesores siempre quedan impresionados con la impecable calidad conseguida sobre materiales textiles. "Siempre comentan '¿Realmente eso es un material textil?'. Están acostumbrados a ver sus fotografías en papel y materiales tradicionales, y cuando ven el nivel de detalle de los materiales textiles se vuelven locos", comenta Peter.

Muchos pensaron que empezar un nuevo negocio en 2009, cuando la recesión estaba en su peor momento, era una apuesta arriesgada. Sin embargo, SubliTek logró sobrevivir a la crisis e incluso ha llegado a uno de los objetivos que se fijó al fundarse.

"Además de trabajar queríamos dedicar tiempo a nuestras familias. Y sin duda lo hemos conseguido, porque raramente salimos de la oficina más tarde de las tres", comenta Peter.

Ello es posible porque Peter y Torben preparan las impresiones mientras se encuentran en la oficina. Y luego los equipos Roland DG realizan el trabajo de impresión mientras Peter y Torben están en casa. Al día siguiente las impresiones están listas para transferirse a los materiales textiles, y finalmente para coserse. Peter aprecia enormemente la estabilidad de las impresoras:

"Las impresoras son increíblemente estables. Cuando empiezan a imprimir sabes que finalizarán el trabajo".

www.sublitek.dk

CONCLUSIÓN



Esta guía describe el proceso de sublimación, cómo se hace y qué puede crear y vender para sus clientes.

Imprima en papel, seleccione una superficie compatible con el poliéster y utilice una prensa de calor para "sublimar" la imagen. Ésa es la versión simplificada. Todo el proceso tarda unos minutos, no horas, y los resultados son realmente espectaculares.

Colores profundos y vibrantes, y cientos de productos donde aplicar la sublimación.

Gráficos para exposiciones, puntos de venta, decoración de interiores y el mundo de la moda son sólo algunas de las enormes oportunidades de mercado para el productor de sublimación.

La sublimación es una más de las opciones de impresión digital de gran formato, y los clientes la tienen muy presente a la hora de elegir un proveedor de impresión completo.

Gracias a la mayor gama de colores disponibles, a su asistencia y su formación de primer nivel, Roland es la elección correcta en el mundo de la impresión por sublimación.

Si esta guía le ha animado a obtener más información acerca de la sublimación digital, póngase en contacto con nosotros. Inspírese visitando uno de nuestros Creative Centers, o amplíe sus conocimientos participando en una de nuestras Roland DG Academy. El siguiente paso depende de usted, y puede contar con nosotros para ayudarle a ampliar su negocio gracias a la amplia gama de oportunidades que le ofrece la sublimación digital.

PÓNGASE EN CONTACTO - Para ponerse en contacto con nosotros para hablar de sus necesidades en el mundo de la sublimación, visite www.rolanddgi.com.

ACERCA DE NOSOTROS

INSPIRESE

ROLAND DG CREATIVE CENTER

En Roland DG creemos en la creatividad y el poder de hacer realidad la imaginación.

¿Qué mejor manera de hacerlo que mostrarle una serie de maravillosas e inspiradoras ideas de lo que puede hacer con un equipo Roland DG en un local específico, lleno de ideas, aplicaciones

y con todos los equipos de Roland DG? Llamamos a esta fábrica de inspiración el Roland DG Creative Center.

Nuestros Roland DG Creative Centers, que reúnen una destacada colección de creativos trabajos de los mejores artistas y artesanos de Roland DG de todo el mundo, pretenden crear nuevas oportunidades de negocio, fomentar la creatividad y desarrollar sus ideas.

Se exhiben un gran número de muestras representativas de los principales mercados donde opera sirve Roland DG, como los sectores de decoración de ropa, textil, rotulación, impresión comercial, embalaje, etiquetado, regalos promocionales, grabado, odontológicos y de modelado en 3D.

Lo tenemos todo: desde tablas de surf, grifos de cerveza, *wraps* para guitarra y mini motos hasta trajes estampados a medida, muñecas rusas y *wraps* para máquinas recreativas, y todo ello se ha creado con un equipo de Roland DG.

Además de ser una animada representación de los sectores de la impresión, textil, de grabado y 3D, el espacio funciona como una sala de demostración y formación junto a la Roland DG Academy.



SOBRE NOSOTROS

APRENDA CON NOSOTROS

ROLAND DG ACADEMY

La Roland Academy es una parte importante del compromiso de Roland DG para proporcionar un servicio de preventa y posventa, con una amplia gama de cursos y talleres sobre temas tan diversos como la introducción a la impresión digital, la rotulación de vehículos, la gestión del color o las prótesis dentales. En los cursos y seminarios se ofrecen consejos y trucos, no sólo sobre cómo maximizar el uso de la tecnología de Roland, sino también sobre cómo afianzar su negocio y obtener más beneficios.

En ellos participan tanto nuestros clientes actuales como clientes potenciales, y ofrecen la oportunidad no sólo de formular a Roland cualquier pregunta, sino también de compartir experiencias con otras personas del sector.

Muchas oficinas de Roland DG ofrecen formación específica sobre sublimación o la impresión textil. Póngase en contacto con su oficina local para conocer las últimas ofertas de www.rolanddgi.com.



NUESTRA HISTORIA

HACIENDO REALIDAD LA IMAGINACIÓN



Roland DG tiene sus orígenes en el departamento musical de la empresa. Roland Corporation era una empresa conocida por desarrollar la tecnología MIDI y por producir sofisticados equipos de música digitales, incluyendo sintetizadores de teclado, equipos de grabación y otras tecnologías relacionadas. La avanzada tecnología en plotters de Roland DG se utilizó originalmente para grabar las ondas de sonido para los

sintetizadores musicales de la línea de Roland Corporation. Esta tecnología de plotters de precisión generó rápidamente una amplia aceptación durante la revolución CAD/CAM de los 80 y sentó las bases para las nuevas generaciones de tecnologías de entrada y salida digital.

A los pocos años, Roland DG comenzó a introducir una amplia variedad de innovadores productos, incluyendo fresadoras, grabadoras, cortadoras de vinilo, impresoras térmicas, impresoras de inyección de tinta y escáneres 3D. Los productos abrieron nuevos caminos para distintos sectores, y Roland DG empezó a adquirir fama por sus innovaciones, su calidad y su fiabilidad.

Como reflejo de esta dedicación para cumplir con los requisitos de sus clientes con un servicio de atención al cliente de alta calidad, así como para ofrecer una calidad constante en la fabricación y distribución, Roland DG recibió la certificación ISO 9001 en 1999 y, en 2000, se le concedió la certificación ISO 14001.

Los equipos de Roland DG son los preferidos por un buen número de profesionales de un amplio abanico de sectores: ropa, textil, rotulación, impresión comercial, artes gráficas, prototipos de embalaje, etiquetado, regalos promocionales, joyería, grabado, odontológicos y de modelado en 3D. Algunas de las marcas más conocidas utilizan nuestros equipos.

Roland DG es la marca líder en equipos de inyección de tinta de gran formato para la industria de gráficos de gran duración, con más de 155 000 productos vendidos a nivel mundial*.

*Cifras globales calculadas a marzo de 2015.



A series of horizontal dotted lines providing a template for writing notes.



A series of horizontal dotted lines providing a template for writing notes.



Roland DG Iberia
www.rolanddg.com

Imagine.  Roland